

## Règles et normes pour les citations et les références selon les normes APA7

Lors de la rédaction de votre travail (projet personnel en APS, validation, travail de Bachelor, etc.), il est indispensable de citer vos sources et de référencer tous les documents sur lesquels vous vous êtes basé pour rédiger votre texte. Une citation est un passage tiré d'un document généralement utilisé pour illustrer ou appuyer ce qui est avancé dans un travail. Pour une question de propriété intellectuelle et de droit d'auteur, vous ne pouvez reprendre des idées ou citations d'autrui et les insérer dans votre travail tel quel, sans citer la source selon les normes en vigueur au sein de votre institution. Le fait de s'approprier des phrases ou idées sans citer correctement l'auteur original est considéré comme du plagiat.

### Le plagiat

Le plagiat consiste à utiliser les idées, propos, parties d'œuvres d'autrui et de les insérer dans son propre travail sans citer la source. Le plagiat est répréhensible et peut entraîner de lourdes sanctions disciplinaires, allant jusqu'à l'exclusion de l'Ecole. Il est pourtant facile d'éviter le plagiat en citant correctement vos sources et en répertoriant vos références.

Il existe plusieurs formes de plagiat :

- Reprendre une citation sans mentionner l'auteur et la source
- Reprendre une idée générale en la paraphrasant (reformuler avec ses propres mots, en utilisant des synonymes), sans mentionner l'auteur et la source
- Effectuer des copier/coller depuis Internet ou recopier un extrait d'une œuvre imprimée sans citer la source
- Traduire un texte sans mentionner l'auteur original

### Les normes APA7

Il existe différentes normes internationales pour citer ses sources. Les normes « APA7 American Psychological Association 7e éd. » sont en vigueur à la Haute Ecole de la Santé La Source. Selon ces normes, la source doit absolument être indiquée en format abrégé avec la citation dans le corps de texte et en format complet dans la liste de références. Les citations doivent toujours être présentées en français. Si elles proviennent d'un texte rédigé dans une autre langue, il est nécessaire de faire une traduction littérale.

Les changements importants entre APA6 et APA7 : <https://ecolelasourcelausanne.sharepoint.com/sites/Centrededocumentation/SitePages/Guides-normes-APA.aspx>

### Les outils de gestion des références bibliographiques

Gagnez du temps et importez vos références grâce à Zotero (pour les étudiant-e-s) ou Endnote (pour les enseignant-e-s). Des outils de gestion des références bibliographiques permettent de sélectionner le style afin d'insérer la source et de créer une liste de références automatique selon les normes en vigueur. Dans Zotero, sélectionnez le style « American Psychological Association 7th edition ». Pour Endnote le style APA7 peut être téléchargé : [https://endnote.com/style\\_download/apa-7th-american-psychological-association-7th-edition/](https://endnote.com/style_download/apa-7th-american-psychological-association-7th-edition/)

Ce guide est basé sur:

American Psychological Association. (2020). *Publication Manual of the American Psychological Association : The official guide to APA style* (7th ed.). <https://doi.org/10.1037/0000165-000>

<b>Citation directe</b> Les citations directes reprennent mot pour mot les propos de l'auteur. Elles sont utilisées de préférence lorsqu'il y a une crainte de déformer la pensée de l'auteur.		<b>Remarques</b>
<p><b>Citation de plus de 40 mots en retrait à gauche et à droite</b></p> <p><i>Pour Zotero, placer le curseur à l'endroit souhaité et cliquer sur [insérer citation]. Dans la vue classique de Zotero, il est possible d'ajouter la pagination.</i></p>	<p>Selon Orem :</p> <p>Le fait d'adopter le point de vue des soins infirmiers en tant que savoir, centre l'attention de l'infirmière sur elle-même, sur les personnes qui ont un niveau plus élevé de connaissances en soins infirmiers et sur les travaux traitant du sujet. (1987, p. 20)</p> <p>L'acharnement thérapeutique peut être défini de la manière suivante :</p> <p>Il désigne l'attitude des médecins qui utilisent systématiquement tous les moyens médicaux pour garder en vie une personne. L'expression est employée, le plus souvent aujourd'hui, dans un sens critique, qui se rattache d'ailleurs à la première acception du mot « acharnement » : ardeur furieuse d'un animal qui s'attache à sa proie. (Hottois &amp; Parizeau, 1995, p. 19)</p> <p>Les composantes d'un modèle conceptuel sont les suivantes:</p> <p>Un modèle conceptuel correspond à une façon de se représenter la réalité qui s'appuie sur les postulats, des valeurs et un certain nombre d'éléments essentiels. Les postulats sont des suppositions vérifiées ou vérifiables qui forment la base théorique et scientifique du modèle. Quant aux valeurs, elles correspondent aux croyances des auteurs d'un modèle. (Paquette-Desjardins et al., 2015, pp. 29-30)</p> <p>Selon Ambrosino et al., des freins à la mise en place de la pratique infirmière avancée ont été identifiés:</p> <p>La notion d'« autonomie » représente un des plus gros freins à l'implantation de la pratique avancée en France. Il est classique, lorsque l'on évoque la profession infirmière, de se confronter à la position dominante des médecins dans la hiérarchie sociale des professions de santé, et de l'entendre revendiquer la constitution en compétences professionnelles de la dimension relationnelle du soin. Le terme d'« autonomie professionnelle » est probablement ce qui inquiète le plus les autres professionnels de la santé. (2018, p. 8)</p>	<p><i>Pour les citations directes, on indique les auteurs, la date et la pagination.</i></p> <p><i>2 auteurs : les noms sont séparés par l'esperluette &amp;.</i></p> <p><i>3 et plus : on indique le 1<sup>er</sup> suivi de « et al. ».</i></p>
<p><b>Citation de moins de 40 mots entre guillemets</b></p>	<p>« De nombreuses substances chimiques synthétiques dont les effets perturbateurs sur le système endocrinien n'ont pas été testés pourraient avoir des conséquences non négligeables sur la santé » (Organisation mondiale de la santé [OMS], 2013, p. 5).</p> <p>Selon Pepin et al. (2017), la perspective infirmière « donne lieu à un regard englobant et holiste, c'est-à-dire à une compréhension des personnes, des familles ou des communautés et leurs expériences de santé dans leur intégralité » (p. 23).</p>	<p><i>Pour les organismes, il faut indiquer le nom complet suivi de l'abréviation entre crochets carrés.</i></p>

<b>Citation indirecte</b> Les citations indirectes consistent à paraphraser, c'est-à-dire rapporter les propos de l'auteur d'origine avec vos propres mots.		
<b>Citation provenant d'un livre</b>	<p>Une prise en charge compétente précoce permet d'améliorer le pronostic vital et fonctionnel du patient atteint d'un accident vasculaire cérébral (Prudhomme &amp; Brun, 2012).</p> <p>Selon Charron et al. (2020), une décompensation psychique peut être définie comme l'effondrement de la personnalité ou la perte de l'équilibre psychique construit par la personne et est le signe d'une surcharge ou d'un excès de tensions que la personne ne peut pas intégrer.</p>	<p><i>Pour les citations indirectes, on indique les auteurs et la date.</i></p> <p><i>2 auteurs : les noms sont séparés par l'esperluette &amp;.</i></p> <p><i>3 et plus : on indique le 1<sup>er</sup> suivi de « et al. ».</i></p>
<b>Citation provenant d'un cours</b>	<p><b>Exemple d'une citation extraite d'un support de cours :</b> Selon L. Frobert (communication personnelle, 9 janvier 2016), les troubles du stress post-traumatique peuvent être traités avec des neuroleptiques.</p> <p><b>Exemple d'un support de cours dans lequel le professeur fait mention à une référence d'un livre :</b> La constitution de l'identité adulte se fait par un processus d'identification suivi d'un processus d'identification (Baudoin &amp; Küng, 2007, cité dans D. Hicklin, communication personnelle, 4 octobre 2017).</p>	<p><i>Les cours ne figurent pas dans la liste de références.</i></p>
<b>Citation provenant d'un entretien</b>	<p>Selon I. Dupont, le rôle propre de l'infirmier ou de l'infirmière comprend les soins liés aux fonctions d'entretien et de continuité de la vie et visant à compenser partiellement ou totalement un manque ou une diminution d'autonomie d'une personne ou d'un groupe de personnes (communication personnelle, 8 juin 2016).</p>	<p><i>Les entretiens ne figurent pas dans la liste de références.</i></p>
<b>Citation d'une citation</b>	<p>Les interactions entre l'infirmière et le patient permettent d'acquérir des connaissances l'un de l'autre car selon la théorie de l'écologie du développement humain, chacun est influencé par son milieu et son entourage de même qu'il influence à son tour son environnement (Absil et al., 2012, cité dans Paquette-Desjardins et al., 2015).</p>	<p><i>La référence de la source primaire est suivie par la source secondaire, c'est-à-dire le document consulté. Attention : la source primaire ne doit pas être intégrée à la liste de références.</i></p>
<b>Citation d'une source dans une autre langue</b>	<p>En néonatalogie une majorité de participants (77.8%) d'une étude Suisse ont montré une préférence pour une décision partagée entre parents et personnel soignant (Hendricks et al., 2016).</p>	<p><i>Les citations sont toujours présentées en français. Dans cet exemple la citation s'appuie sur un article en anglais.</i></p>
<b>Plusieurs références pour une citation</b>	<p>De récentes recherches (Albin, 2017 ; Brunnel, 2020 ; Dobs, 2019) ont montré que...</p>	<p><i>Les références sont séparées par un point-virgule. Les références sont classées par ordre alphabétique des auteurs.</i></p>

Liste de références		Remarques
<p><b>Généralités</b> : une liste de références doit contenir toutes les sources qui ont été citées dans le texte. Elle est obligatoire et figure à la fin d'un travail, avant les annexes. Elle se présente par ordre alphabétique du premier auteur, tout type de document confondu. Dès la 2ème ligne d'une référence, un retrait marginal vers la droite doit être utilisé. La référence se termine par un point, sauf pour les références se terminant avec une adresse URL ou un DOI. <b>A ne pas confondre</b> : une bibliographie décrit un relevé des ouvrages pertinents sur un sujet donné, sans impliquer que tous ces ouvrages aient été consultés ou mentionnés dans le texte en question.</p>		
<p><b>Article</b></p>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b>  Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (année de publication). Titre de l'article. <i>Titre du périodique</i>, volume(numéro), pagination. Doi ou Url</p> <p>Staub, M. M. (2019). Des millions économisés grâce aux infirmières. <i>Soins infirmiers</i>, 4, 66-67.</p> <p>Forrer, F., &amp; Munsch, S. (2020). Une thérapie pilote pour les troubles boulimiques. <i>Reiso</i>.  <a href="https://www.reiso.org/articles/themes/soins/6026-une-therapie-pilote-pour-les-troubles-boulimiques">https://www.reiso.org/articles/themes/soins/6026-une-therapie-pilote-pour-les-troubles-boulimiques</a></p> <p>Hendricks, M. J., Klein, S. D., Bucher, H. U., Baumann-Hözl, R., Streuli, J. C., &amp; Fauchère, J.-C. (2016). Attitudes towards decisions about extremely premature infants differed between Swiss linguistic regions in population-based study. <i>Acta Paediatrica</i>, 106(3), 423-429. <a href="https://doi.org/10.1111/apa.13680">https://doi.org/10.1111/apa.13680</a></p> <p>Musial, T. F., Molina-Campos, E., Bean, L. A., Ybarra, N., Borenstein, R., Russo, M. L., Buss, E. W., Justus, D., Neuman K. M., Ayala, G. D., Mullen, S. A., Voskobiynik, Y., Tulisak, C. T., Fels, J. A., Corbett, N. J., Carballo, G., Kennedy, C. D., Popovic, J., Ramos-Franco, J., ... Nicholson, D. A. (2018). Store depletion-induced h-channel plasticity rescues a channelopathy linked to Alzheimer's disease. <i>Neurobiology of Learning and Memory</i>, 154, 141-157. <a href="https://doi.org/10.1016/j.nlm.2018.06.004">https://doi.org/10.1016/j.nlm.2018.06.004</a></p> <p>McEuen, J. (in press). Interprofessional collaboration from hospital to community. <i>Journal of Pediatric Nursing</i>.  <a href="https://doi.org/10.1016/j.pedn.2020.04.023">https://doi.org/10.1016/j.pedn.2020.04.023</a></p>	<p><i>Le nom de la revue et le volume sont en italique. S'il n'y a pas de doi, indiquer l'url.</i></p> <p><i>Pour 2 auteurs, les noms sont séparés par une virgule et &amp;.</i></p> <p><i>Jusqu'à 20 auteurs : indiquer tous les auteurs. Il y a le signe &amp; entre le dernier et l'avant-dernier auteur.</i></p> <p><i>21 auteurs et plus : indiquer les 19 premiers, suivis d'une virgule, de trois points de suspension et du dernier auteur.</i></p> <p><i>Article sous presse : indiquer (in press) à la place de la date.</i></p>
<p><b>Chapitre de livre</b></p>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b>  Nom de l'auteur du chapitre, Initiale du prénom. (année de publication). Titre du chapitre. In Initiale du prénom de l'auteur de l'ouvrage. Nom de l'auteur (Fonction de l'auteur s'il y a lieu), <i>Titre de l'ouvrage</i> (mention abrégée « pp. » suivie de la pagination). Editeur.</p> <p>Rochat, K. (2017). Adulte souffrant d'un problème neurochirurgical. In O. Doyon, L. Spycher, &amp; A.-C. Allin-Pfister (Éd.), <i>La surveillance infirmière : dernier filet de sécurité du patient</i> (pp. 123-138). Lamarre.</p>	<p><i>Le titre de l'ouvrage est en italique suivi de la pagination entre parenthèses.</i></p>
<p><b>Cours ou entretien</b></p>	<p>/</p>	<p><i>Pas dans la liste de références.</i></p>
<p><b>DVD</b></p>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b>  Nom du réalisateur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre de la production</i> [Nature du média]. Editeur.</p> <p>Louis, C. (2019). <i>Infirmières à cœur ouvert</i> [DVD]. RTS.</p>	<p><i>Pour les vidéos, le réalisateur est considéré comme l'auteur.</i></p>

<b>Vidéo en ligne</b>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b></p> <p>Nom du réalisateur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre de la production</i> [Nature du média]. Nom de la plateforme. URL</p> <p>Métivet, J.-P., &amp; Stelletta, P. (2008). <i>Nouveaux médicaments, nouveaux malades</i> [Vidéo en ligne]. Dailymotion.  <a href="http://www.dailymotion.com/video/x4bh7n_cancer-et-acces-aux-medicaments-1-2_news">http://www.dailymotion.com/video/x4bh7n_cancer-et-acces-aux-medicaments-1-2_news</a></p>	
<b>Livre et ebook</b>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b></p> <p>Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (Fonction de l'auteur s'il y a lieu). (année de publication). <i>Titre : sous-titre</i> (édition).  Maison d'édition.</p> <p><b>Exemples :</b></p> <p>Alligood, M. R. (2014). <i>Nursing theory : Utilization &amp; application</i> (5th ed.). Elsevier Mosby.</p> <p>Ball, J., Bindler, R., Cohen, K., Shaw, M., &amp; Ostiguy, K. (Éds.). (2019). <i>Soins infirmiers en pédiatrie</i> (3e éd.). ERPI.</p> <p>Carpenito, L. J. (2019). <i>Manuel de diagnostics infirmiers</i> (15e éd., adaptation française). Elsevier Masson.</p> <p>Marieb, E. N., Hoehn, K., &amp; Dubé, S. (2019). <i>Anatomie et physiologie humaines</i> (6e éd. française). ERPI.</p> <p>Prudhomme, C., &amp; Brun, M.-F. (2012). <i>Pathologies pulmonaires : UE 4.4 et UE 2.11</i>. Maloine.</p> <p>Townsend, M., &amp; Clavet, H. (2010). <i>Soins infirmiers : psychiatrie et santé mentale</i> (2e éd.). ERPI.</p> <p><b>Exemples de livres en plusieurs volumes :</b></p> <p>Brunner, L. S., Suddarth, D. S., Smeltzer, S. C., &amp; Bare, B. G. (2011). <i>Soins infirmiers : médecine et chirurgie</i> (5e éd., Vol. 6). De Boeck Université.</p> <p>Kozier, B., Erb, G., Berman, A., &amp; Snyder, S. (2012). <i>Soins infirmiers : théorie et pratique</i> (2e éd., Vol. 1-2). ERPI.</p> <p>Lewis, S. M., Dirksen, S. R., Heitkemper, M. M., &amp; Bucher, L. (2016). <i>Soins infirmiers : médecine-chirurgie</i> (2e éd., Vol. 1). Chenelière Education.</p> <p><b>Pour un livre électronique, la référence contient les éléments suivants :</b></p> <p>Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (Fonction de l'auteur s'il y a lieu). (année de publication). <i>Titre : sous-titre</i>. Maison d'édition. Doi ou URL</p> <p>Wolfe, M. S. (Éd.). (2016). <i>Developing Therapeutics for Alzheimer's Disease</i>. Elsevier.  <a href="https://doi.org/10.1016/C2014-0-02142-9">https://doi.org/10.1016/C2014-0-02142-9</a></p>	<p><i>Le nom de famille de l'auteur est suivi d'une virgule, d'un espace, de l'initiale du prénom suivi d'un point.</i></p> <p><i>Les noms des auteurs sont séparés par une virgule sauf entre l'avant-dernier et le dernier auteur qui sont reliés par une virgule et une esperluette &amp;.</i></p> <p><i>Le titre est en italique. Pour les titres en anglais, la première lettre du sous-titre est en majuscules.</i></p> <p><i>Pour les traductions, elles peuvent être indiquées dans la parenthèse après le titre, par ex (6<sup>e</sup> éd. française).</i></p>

<b>Dictionnaire</b>	<i>Dictionnaire pratique Harrap's anglais-français : français-anglais.</i> (2010). Larousse.	<i>S'il n'y a pas d'auteurs, on indique le titre au début de la référence.</i>
<b>Loi</b>	<b>La référence contient les éléments suivants :</b> <i>Titre et date d'adoption du texte de loi (= sigle/abréviation officielle du canton ; Recueil et numéro).</i>  <i>Loi cantonale vaudoise du 29 mai 1985 sur la santé publique (= LSP/VD ; RSV 800.01).</i>	<i>On indique l'intitulé exact du texte de loi suivi entre parenthèses de l'abréviation officielle et du numéro.</i>
<b>Mémoire/ Travail de Bachelor/ Thèse</b>	<b>Pour la version papier, la référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre du mémoire</i> [Travail de Bachelor ou Mémoire de master ou Thèse de doctorat]. Nom de l'institution.  Maire, A. (2012). <i>Les représentations émotionnelles de la maladie chez les proches aidants de personnes atteintes de schizophrénie</i> [Mémoire de master]. Université de Lausanne.  <b>Pour la version électronique, la référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre du mémoire</i> [Travail de Bachelor, Nom de l'institution].. URL  Carvalho, T. (2011). <i>Les adolescents aux urgences : quels sont les moyens ou les mesures envisagées par les infirmières pour identifier les comportements à risque chez des adolescents admis aux urgences afin de diminuer les récidives ?</i> [Travail de Bachelor, Haute Ecole de la Santé La Source]. <a href="https://bcu.tind.io/record/16182?ln=fr">https://bcu.tind.io/record/16182?ln=fr</a>  Santschi, V. (2007). <i>Adhésion au traitement médicamenteux et suivi électronique: une approche clinique de la prise en charge à long terme du patient chronique dans un réseau ambulatoire patient, pharmacien et médecin.</i> [Thèse de doctorat, Université de Genève]. <a href="https://archive-ouverte.unige.ch/unige:471">https://archive-ouverte.unige.ch/unige:471</a>	<i>La date correspond à l'année de soumission du mémoire.</i>
<b>Page web</b> <i>Pour Zotero l'import des références d'une page web est parfois lacunaire ou erroné et il est conseillé de vérifier le résultat final.</i>	<b>Pour les sites web, la référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre.</i> Nom du site Internet (sauf si identique à l'auteur). URL  Office fédéral de la santé publique. (2018). <i>Promotion de la santé et prévention.</i> <a href="https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/gesund-leben/gesundheitsfoerderung-und-praevention.html">https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/gesund-leben/gesundheitsfoerderung-und-praevention.html</a>  Pitte, M. (2020). <i>La mesure de la fréquence cardiaque par auscultation.</i> Soins-infirmiers.com. <a href="https://www.soins-infirmiers.com/pratique/procedures-de-soins/frequence-cardiaque-methode-auscultatoire">https://www.soins-infirmiers.com/pratique/procedures-de-soins/frequence-cardiaque-methode-auscultatoire</a>  <b>Pour un rapport publié en pdf sur Internet, la référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (année). <i>Titre.</i> URL  Andreani, T., & Marquis, J.-F. (2019). <i>Statistiques de la santé 2019.</i> <a href="https://www.npg-rsp.ch/fileadmin/npg-rsp/Themen/BFS_2019_Gesundheitsstatistik_f.pdf">https://www.npg-rsp.ch/fileadmin/npg-rsp/Themen/BFS_2019_Gesundheitsstatistik_f.pdf</a>	<i>Mentionner en priorité la date de dernière mise à jour puis ensuite celle de copyright ©. Si aucune date n'est disponible, indiquer (n.d.) ou (s. d.) et la date de consultation (voir rubrique « Document non daté »).</i>  <i>Le nom du site Internet est indiqué sauf s'il est identique à l'auteur.</i>

<p><b>Image</b> tirée d'un livre</p> <p>tirée d'Internet</p> <p>photo prise soi-même</p>	<p>Bushberg, J. T., Seibert, J. A., Leidholdt, E. M., &amp; Bonne, J. M. (2011). <i>The essential physics of medical imaging</i> (3e éd.). Lippincott Williams &amp; Wilkins.</p> <p>Kimball, J. W. (2011). <i>The human circulatory system : How it works</i>. Kimball's Biology Pages. <a href="http://www.biology-pages.info/C/Circulation2.html">http://www.biology-pages.info/C/Circulation2.html</a></p> <p><b>Pour une photo prise soi-même :</b> Indiquer son nom à l'emplacement de la photo.</p>	<p><i>Dans la liste de références, on indique la référence complète selon le type de document.</i></p> <p><i>Les références à des images, tableaux, figures et schémas sont traitées comme des citations directes, qu'ils soient libres de droit ou non. Ils peuvent être insérés dans un travail et cités à condition que la citation serve de commentaire, de référence ou de démonstration.</i></p>
<p><b>Document non daté</b></p>	<p><b>La référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (n.d.). <i>Titre : sous-titre</i>. Maison d'édition.</p> <p><b>Pour les sites web, la référence contient les éléments suivants :</b> Nom de l'auteur, Initiale du prénom. (n.d.). <i>Titre</i>. Nom du site Internet (sauf si identique à l'auteur). Consulté jour mois année, à l'adresse URL</p> <p>Association française du diabète insipide. (n.d.). <i>Découvrir les diabètes insipides</i>. Consulté 6 juillet 2020, à l'adresse <a href="http://www.diabete-insipide.fr/">http://www.diabete-insipide.fr/</a></p>	<p><i>Si aucune date n'est mentionnée et que la source est fiable, il faut indiquer (n.d.) ou (s. d.).</i></p>

## PRÉSENTATION DES TRAVAUX

Présentation physique des travaux

1.1 Forme des travaux de validation/de modules (tout travail de rédaction)

### **Présentation du document**

Le document peut être remis sous deux formes :

Dans une fourre de plastique simple. Dans ce cas, les feuilles sont tenues par un trombone et non agrafées.

Dans un dossier en plastique.

- ✗ *Ne pas mettre les feuilles dans des poches plastiques.*
- ✗ *Ne pas relier le document avec des spirales.*

### **Page de titre**

La page de titre comprend le nom et le prénom de l'étudiant, le module, le titre du travail, le nom de l'école (Haute Ecole de la Santé La Source), le mois et l'année.

L'utilisation du logo de l'école ou celui de la HES-SO n'est pas autorisée.

## 1.2 Forme du travail de bachelor / de tout travail de certification / de diplôme

### **Présentation définitive**

Chaque travail est constitué d'une :

- Reliure solide, dos agrafé et collé par une bande de toile de format A4, selon deux modèles : couverture plastique transparente (devant) et couverture cartonnée (dos du travail) ;
- Couverture cartonnée et couverture cartonnée (devant et dos du travail). L'information sur la couverture cartonnée doit être identique à la page de titre.

Chaque travail comprend :

- page de titre (1<sup>ère</sup> page) ;
- *facultatif*, entre la page de titre et celle du résumé : *la page des remerciements* ;
- page du résumé (2<sup>ème</sup> page) ; ! ce résumé est susceptible de figurer dans le catalogue en ligne du CEDOC et sur Patrinum !
- table des matières (3<sup>ème</sup> page) ;
- corps du travail (pas en recto-verso) ;
- liste de références (se référer aux normes bibliographiques présentées en début de document)
- *facultatif* : bibliographie ;
- annexes (parfois) ; pour la revue de littérature, déposer 2 CD-Rom contenant les articles analysés.

### **Reliure**

La reliure peut être faite dans différents lieux (papeterie, office de photocopie, imprimeries, etc...) possédant tout le matériel nécessaire pour le format A4.

✗ *Ne pas relier le document avec des spirales, les documents spiralés s'abîment très vite.*

### **Couverture plastique**

La couverture plastique sert à protéger le travail contre les marques de doigts des utilisateurs et offre une bonne visualisation de la couverture.

### **Couverture cartonnée**

Sans couverture plastique, elle doit être suffisamment épaisse pour résister aux manipulations des lecteurs.  
Différentes couleurs sont acceptées, mais attention à la lisibilité du texte.

L'information suivante figurera sur la couverture :

- le prénom (en entier), le NOM de l'auteur (par ordre alphabétique dans le cas de plusieurs auteurs)
- le programme de formation
- le titre
- le nom de l'école : Haute Ecole de la Santé La Source. L'utilisation du logo de l'école ou celui de la HES-SO n'est pas autorisée.
- la mention « Lausanne »
- l'année d'édition
- le nom du directeur/ de la directrice du travail de bachelor / du travail de diplôme (ex : Prof. C. Berset)

## Page de titre

La page de titre du travail se présentera par exemple ainsi :

Prénom NOM
PROGRAMME DE FORMATION
<b>TITRE</b>
<b>Sous-titre</b> ( <i>facultatif</i> )
Travail de bachelor ou travail de diplôme présenté à la
Haute Ecole de la Santé La Source
LAUSANNE
Année d'édition
Nom du directeur/ de la directrice du travail

Des modifications de forme peuvent être apportées à cette page, pour autant que les éléments requis y figurent (par exemple : des illustrations).

## Page du résumé

La deuxième page contiendra :

- Un résumé établi par l'(les) auteur(s) du travail, ne devant pas excéder une page. Ce résumé est susceptible de figurer dans le catalogue en ligne du CEDOC et sur Patrinum.
- La mention : « La rédaction et les conclusions de ce travail n'engagent que la responsabilité de son(ses) auteur(s) et en aucun cas celle de la Haute Ecole de la Santé La Source ».

### RESUME

#### 1. Pour tout travail de recherche

##### Présentation

- du but de l'étude
- de la population observée
- de la méthode d'investigation, d'analyse
- des principaux résultats

#### 2. Pour la revue de littérature

##### Présentation

- de la question
- du contexte
- d'une synthèse des résultats, soit des perspectives pour la pratique soit des perspectives pour un projet de recherche

La rédaction et les conclusions de ce travail n'engagent que la responsabilité de son(ses) auteur(s) et en aucun cas celle de Haute Ecole de la Santé La Source.

## Conseils de rédaction et de mise en forme

### 1.3 Table des matières

Elle mérite soin et précision. Sa fonction est essentielle : donner au lecteur une vision d'ensemble du contenu du travail et lui permettre de retrouver rapidement la partie qui l'intéresse.

C'est une partie du document qui sera attentivement consultée. Elle comprend la liste des titres des chapitres et des titres de sections de chapitres, numérotés avec l'indication des pages.

Si les chapitres sont découpés en un nombre important de sections et sous-sections, il est possible de renoncer à les indiquer toutes dans la table des matières.

### 1.4 Liste de références et citations dans le texte

Se référer aux normes bibliographiques présentées en début de document.

### 1.5 Annexes

Il s'agit, par exemple, de grilles d'analyse, de grilles d'entretien, d'exemplaires de questionnaires, de tableaux statistiques.

Il est important d'être sélectif et ne pas ajouter trop d'annexes à un travail : si elles sont trop nombreuses ou trop volumineuses, les annexes ne seront pas consultées.

Chaque annexe doit être numérotée et porter un titre qui la définit (Questionnaire n°1, etc.).

Pour la revue de littérature, déposer 2 CD-Rom contenant les articles analysés.

#### 1.6 Les notes de bas de page

Les notes servent à fournir des précisions de contenu qu'il serait trop lourd d'introduire dans le texte (commentaires, suggestions de lectures complémentaires non référencées ailleurs dans le texte, etc.).

Elles sont signalées par ordre numérique croissant dans le texte, à l'aide de chiffres arabes signalés sous forme d'exposant à la fin du mot significatif.

Si ces notes sont en très petit nombre, on peut éventuellement toutes les placer à la fin du document.

#### 1.7 Noms de groupes institutionnels et acronymes

En principe, seule la première lettre du premier mot du nom du groupe (école, service, département, etc.) est en majuscule.

Si le nom du groupe apparaît plusieurs fois dans le texte, la première occurrence est suivie de son acronyme entre parenthèses. Par la suite, seul l'acronyme est utilisé.

#### Exemples :

« Le Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV) propose... ».

« Dans la dernière publication de la Haute Ecole de la Santé La Source (La Source), l'historienne Denise Francillon évoque... ».

#### 1.8 Mise en page et typographie

Le travail est fait avec un traitement de texte. La police est agréable à la lecture.

Le texte est en format justifié, il est aéré.

Sans directives, laisser les marges standard du traitement de texte. La marge de gauche doit permettre la reliure sans tronquer le texte et celle de droite doit permettre aux évaluateurs de l'annoter.

L'interligne simple à l'intérieur des paragraphes et le double interligne ou changement de paragraphe sont recommandés.

En principe, le style souligné ne devrait pas être utilisé à l'intérieur du texte.

Par contre, à doses homéopathiques, on peut se servir du style **gras**. On peut aussi utiliser le style *italique* pour marquer une expression comme *ipso facto*, etc.

Les guillemets sont utilisés pour marquer des expressions et des termes peu courants (termes familiers ou ironiques, néologismes, etc.) ou pour introduire une citation directe. Il faut préférer l'utilisation des guillemets de la langue française (« ... ») à celle des guillemets de la langue anglaise ("...").

A lire également

Allin, A.-C. (2006). *TFE : vaincre l'angoisse de la page blanche ou les quinze clés de la rédaction*. Lamarre.

Favre, N., & Kramer, C. (2016). *La recherche documentaire au service des sciences infirmières et autres professions de santé* (2<sup>e</sup> éd.). Lamarre.